

**Veröffentlichung einer Ausschreibung CeDiS 500,- bis 10.000,-**

**Ausschreibung für Werke bis maximal € 7.500,00 (inkl. USt):**

Interviewführung in Griechenland für das Projekt "Erinnerungskulturen der Deutsch-Griechischen Geschichte"

**ID der Ausschreibung: DGG\_WV\_01**

**Auftraggeber:**

Freie Universität Berlin  
Center für Digitale Systeme (CeDiS)  
Innestr. 24  
14195 Berlin

**Angebot ist zu richten an:**

Freie Universität Berlin  
Center für Digitale Systeme (CeDiS)  
Innestr. 24  
14195 Berlin

**Mit dem Angebot sind die folgenden Ausschreibungsunterlagen einzureichen:**

Eigenerklärung Bieterreignung (gemäß § 6 Abs.3 VOL/A)

(Die „Zusätzlichen Vertragsbedingungen der Freien Universität Berlin“ sind Vertragsbestandteil)

**Art der Vergabe:**

freihändig

**Form, in der das Angebot einzureichen ist:**

- schriftlich (postalisch)
- per Fax
- elektronisch (per Mail an: [cedis@fu-berlin.de](mailto:cedis@fu-berlin.de))

**Art und Umfang der Leistung (kurze Leistungsbeschreibung):**

Mit dem wachsenden Abstand zum Nationalsozialismus können immer weniger Überlebende ihre persönlichen Erinnerungen direkt weitergeben. Im Rahmen des Projektes "Erinnerungskulturen der Deutsch-Griechischen Geschichte" sollen siebzig lebensgeschichtlichen Video-Interviews mit griechischen Zeugen der deutschen Besatzung Griechenlands während des Nationalsozialismus aufgenommen werden. Zudem soll ein bilinguales Online-Portal für diese Zeitzeugeninterviews geschaffen werden, in dem die Interviews in ihrem digitalen Format bewahrt, mit weiteren Quellenmaterialien ergänzt und kontextualisiert sowie in einer Form aufbereitet und erschlossen werden, dass sie durch Schlagwörter, Überschriften, Kurzbiografien u.ä. für Forschung, Bildung und eine interessierte Öffentlichkeit nutzbar werden.

Das Vorhaben ist binational aufgestellt und soll von einem interdisziplinären Team in Griechenland umgesetzt werden

**Aufgabengebiet**

- Individuelle Vorrecherche
- Interviewführung
- Anfertigung von Protokollen und Kurzbiografien
- Kommentierung von Fotos und Dokumenten

**Angaben über den Mindestbedarf der benötigten Dienstleistungen (in Stunden / Arbeitstagen o.ä.) sowie ggf. weiteren abzurufenden Bedarf:**

**Bestimmungen über die Dauer / Fristen der benötigten Dienstleistungen:**

Zeitraum: nächstmöglicher Termin

**Fristen:**

- Angebotsabgabe bis 04.04.2016

**Nicht berücksichtigte Angebote:**

Das Angebot ist nicht berücksichtigt worden, wenn bis zum Ablauf einer Woche nach Angebotsabgabefrist kein Auftrag erteilt wurde.

**Sonstige Informationen:**

- Aus dem Angebot sollte hervorgehen, wie hoch die Kosten für die Durchführung eines Interviews sind. Die Durchführung von mehreren Interviews kann beauftragt werden. Die Reisekosten werden zusätzlich vom Projekt getragen.
- Eigenerklärungen nach deutschem Recht sind rechtsverbindlich zu unterzeichnen.
- Im Angebot ist explizit anzugeben, ob der/die Anbieter/in zur Umsatzsteuer veranlagt wird.
- Im Angebot ist das für den Anbieter zuständige Finanzamt sowie die Steuernummer bzw. die Steuer-ID (AΦM) anzugeben.
- Dem Angebot ist ein englischsprachiger Lebenslauf (CV) beizufügen.

**Der/ die Anbieter/in sollte über folgende Kenntnisse verfügen:**

1. Hochschulabschluss (Diplom, Master, Magister, Staatsexamen) in einem Sozial- oder geisteswissenschaftlichen Studienfach
2. Exzellente griechische und englische Sprachkenntnisse in Wort und Schrift
3. Umfassende Kenntnisse zur Oral History sowie der deutsch-griechischen Geschichte während der NS-Okkupation
4. Fähigkeit Arbeitsprozesse strukturiert umzusetzen
5. Interesse an Web-Technologien sowie aktuellen Entwicklungen der Digital Humanities
6. Ausgeprägte Kommunikationsfähigkeit und hohes Maß an sozialer Kompetenz
7. Hohe Flexibilität und Einsatzbereitschaft